

На перемене Сяо Ван всё время потирал поясницу. С тех пор как несколько дней назад инструктор наказал его двумястами отжиманиями, у него постоянно болела спина — настолько, что пришлось делать вытяжение.

— Собачий брат... Похоже, ты недавно дома перетрудился... Девушка слишком прилипчивая? — Один из однокурсников, видя, как Сяо Ван потирает поясницу, пошутил.

— Вот тут ты не понимаешь, наверняка это парень. — Лу Цин вставил свои пять копеек, и несколько окружающих тихонько захихикали. Рядом Сяо Хуан также с игривым видом посмотрел на Сяо Вана, потом на Сяо Лю и наконец опустил голову.

— Ага, завидуешь? Мой маленький любимчик очень искусен. — Сяо Ван снова сильно стукнул себя пару раз, пытаясь болью заглушить боль. Ничего не поделаешь, после той аварии у него осталось это осложнение — при долгом сидении или стоянии начиналась боль, обследовался много раз, но до операции не дошло, однако дискомфорт оставался, очень неловкая ситуация.

— Эй, Собачий брат, можно посмотреть фото? Покажи, как выглядит твой любимчик.

После этих слов все стали подначивать, всем было интересно, так возбуждающе...

— Держи, не завидуй, абсолютная красота... — Сяо Ван без лишних церемоний сразу достал телефон, открыл фото и показал всем.

Тут же компания начала ахать и передавать телефон по кругу, беспрестанно восторгаясь:

— Какая красота, супер милый.

Такая необычная реакция заставила Сяо Лю почувствовать невероятность: неужели все стали такими раскрепощёнными?

Когда фото дошло до Сяо Лю, он не знал, плакать или смеяться: оказалось, на фото была милая мордочка Додо, большие голубые глаза, дымчатый макияж на мордочке, животиком кверху, выражение молящее о жалости, маленькие пушистые лапки — невозможно оторвать взгляд.

И вот так в классе группа парней передавала друг другу кошачьи фото, увлечённо разглядывая. Сяо Лю ещё больше понял, почему кошки вот уже тысячи лет пользуются любовью людей на протяжении всей истории.

— Здорово, будь у меня такая кошка, я бы тоже каждый день не являлся на утренний развод. — Староста подошёл, посмотрел на фото Додо и сказал Сяо Лю.

— Вы, люди, все заражены токсоплазмозом.

— Ц-ц, ботаник, ты так завидуешь, наверняка собачник.

— М-м, я действительно люблю собак, мне нравятся животные, которые прямо выражают эмоции, не могу устоять. — Сяо Лю передал телефон обратно Сяо Вану, но увидел, что Сяо Ван уже вошёл в состояние иглобрюха.

— Тогда, ботаник, я тоже к тебе горячо отношусь, ты pomoжешь мне с уроками, хорошо?

Внезапно Сяо Лю обнял однокурсника сбоку.

— Ой, я тоже хочу.

Другой однокурсник с другой стороны тоже не захотел отставать и обнял другую руку Сяо Вана.

— Эй-эй-эй, отпусти, запачкаешь — ты потом постираешь?

— Если только ты поможешь мне с уроками, я не то что постираю твою одежду, я всю твою домашнюю работу сделаю.

Произнеся это, однокурсник ещё и прижался к Сяо Лю, ну прямо как Юю, когда капризничает.

— Ладно, с чем помогать? С английским? Сначала учи слова, иначе и помогать не с чем.

Услышав это, однокурсник с воем схватился за голову и заплакал. А Сяо Лю тем временем счастливо что-то рисовал на маленьком клочке бумаги.

Хотя Сяо Лю не любил пользоваться тетрадями, у него было хобби, или, можно сказать, талант — рисовать на бумажках то, что он видел, причём даже мельком взглянув, он мог изобразить это очень точно.

Изначально это было просто для заучивания биологических схем, чтобы лучше понимать и практиковаться, но после множества рисунков Сяо Лю почувствовал, что у него есть способности к рисованию. Теперь этот талант стал его лучшим помощником в повторении анатомии.

Быстро нарисовав левый боковой вид поясничных позвонков L1-L5, Сяо Лю уставился на межпозвоночные диски между позвонками и вспомнил, что происходило каждую ночь в последнее время.

Боль в пояснице у Сяо Вана была вызвана выпячиванием межпозвоночного диска из-за удара при падении во время аварии, что приводило к сдавлению нерва.

Больно, но до операции не дошло, обычно делают вытяжение и физиотерапию. После того наказания, когда у Сяо Вана разболелась спина, инструктор, боясь, что переборщил, разрешил Сяо Вану каждый вечер ходить на физиотерапию.

Как и говорилось ранее, университетская больница — это трёхуровневая больница при университете, и если студенты самого университета приходят на приём, врачи очень охотно всё объясняют, если не особо заняты. Сяо Лю, естественно, не упускал возможности потихоньку поучиться.

Сначала, когда Сяо Ван ходил на лечение, Сяо Лю настаивал на сопровождении, и Сяо Ван был растроган. Но придя в больницу, Сяо Ван понял, что у Сяо Лю были скрытые мотивы.

Каждый раз Сяо Ван лежал и делал вытяжение поясницы, а Сяо Лю с доктором без остановки болтали.

— Ты обо мне заботишься или просто пришёл потихоньку поучиться? — Сяо Ван, как и подобает его имени, был очень упорным: даже когда его грудь и бёдра были закреплены ремнями для вытяжения, образуя плавную перевернутую V-образную форму, он всё равно упорно поворачивал голову и ворчал на Сяо Лю.

— Собачий брат, умоляю тебя, успокойся хоть ненадолго, ладно? Поговорим в общезитии, будь хорошим.

Сяо Лю, сидевший рядом, поднял голову от бумаги, протянул руку и потрепал Сяо Вана по голове. Волосы у Сяо Вана были жёсткие и грубые, короткая стрижка колола ладонь.

Поскольку каждый сеанс физиотерапии длился примерно полчаса, чтобы не терять драгоценное учебное время, Сяо Лю сидел рядом и читал дипломную работу.

— Зачем ты каждый день читаешь дипломные? — Сяо Ван изо всех сил приподнял голову и спросил.

— Потому что мой научный руководитель велел мне переводить дипломную, я сначала просматриваю. — Сяо Лю время от времени нажимал на электронный словарь, делая пометки с переводом рядом.

— Учитель действительно заставляет тебя переводить дипломную? — Всё-таки, только первый курс, да ещё не в городе первого эшелона. Хотя знали, что у Сяо Лю хороший английский, но так-то нельзя.

— М-м... Наверное, у меня неплохой английский.

— Но нельзя же заставлять студента переводить? Разве это быстрее, чем самому читать?

— Собачий брат... — Сяо Лю отложил дипломную работу и улыбнулся. — Ты правда думаешь, что у всех английский такой же беглый, как у тебя?.. Многие действительно не понимают. Особенно некоторые, которые очень сопротивляются изучению иностранных языков, считая это низкопоклонством перед заграницей.

Говоря это, Сяо Лю не мог сдержать смешка.

— За четыре года университета уровень английского у многих только ухудшается.

— Но нельзя же заставлять тебя переводить, ты же не бесплатная рабочая сила.

— Хорошо бы все учителя были как ты. — Сяо Лю снова вздохнул. — Придётся считать, что повышаю свою квалификацию.

— Перевод дипломной работы на стороне, особенно медицинской, дорого стоит.

— По-разному, иногда всего несколько сотен.

— Ого, наш ботаник даже знает расценки. — Сяо Ван поёрзал поясницей, хихикая.

— М-м. Раньше подрабатывал переводами. Посоветовала моя одноклассница Ши Цзин, её отец тоже врач, он часто переводил зарубежные статьи для подчинённых, потом самому стало некогда... поручал переводческой компании, а та отдавала на аутсорс нам, студентам. Позже доктор Ши узнал и стал напрямую давать нам переводить, а сам проверял.

Сяо Лю помахал электронным словарём в руке.

— Вот этот как раз купил на деньги, заработанные тогда.

— Доктор Ши какой специальности?

— Нейрохирург.

При этой мысли Сяо Лю невольно покачал головой. Отец Цзинцзин — известный на всю страну нейрохирург, он недолюбливал Сяо Лю и не одобрял, что Цзинцзин близко общается с Сяо Лю. Но Сяо Лю не испытывал неприязни к доктору Ши, наоборот, считал, что некоторые его советы очень правильны, например, хорошо выучить иностранный язык — это чрезвычайно важно.

— Ладно. — Сяо Хуан повертел задом. — Кстати, раз у тебя такой талант к языкам, почему тогда не пошёл учиться на лингвиста?

— Я на самом деле хотел поступать на иностранные языки, но там, кроме педагогических, везде платное обучение, невыгодно.

Сяо Ван действительно не очень понимал Сяо Лю, для которого деньги превыше всего. Сказав это, Сяо Ван снова повертел задом.

— Что такое? Сегодня аппарат для вытяжения неудобный? Я смотрю, ты всё время вертишься.
— Сяо Лю наконец заметил поведение Сяо Вана.

Сегодня Сяо Ван лежал на животе, зад слегка приподнят, хоть и выглядело унижительно, но было гораздо лучше, чем та кровать для физиотерапии, похожая на родильный стол, которую использовали несколько дней назад. Хорошо, что не применили литотомическое положение, а то Сяо Ван точно бы на месте покончил с собой.

Хотя врач говорил, что та кровать причудливой формы импортная, очень продвинутая, и обычно её никому не дают, Сяо Ван после двух попыток заявил решительный протест, потому что боялся, что Сяо Лю будет сидеть с учебником «Гинекология».

Сяо Ван хмыкнул:

— Так скучно.

— Поспи немного, скоро закончится.

— Нет, не хочу, я пациент, ты должен меня утешать.

Сяо Ван извивался, капризничая, приподнятый зад беспокойно ёрзал.

— Тогда я почитаю тебе дипломную.

— Не надо, я не так уж и просто выбрался отдохнуть.

<http://bllate.org/book/15613/1393935>